

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: NTN EST Aktsiaselts

registrikood: 10021782

tänava/talu nimi, Osmussaare tn 8, C309
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 13811

telefon: +372 6069121

faks: +372 6069120

e-posti aadress: info@n-t-n.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Muud nõuded	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 9 Kapitalirent	14
Lisa 10 Laenukohustused	15
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 14 Aktsiakapital	16
Lisa 15 Müügitulu	17
Lisa 16 Muud äritulud	17
Lisa 17 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17
Lisa 18 Turustuskulud	18
Lisa 19 Üldhalduskulud	18
Lisa 20 Tööjõukulud	18
Lisa 21 Muud ärikulud	18
Lisa 22 Muud finantstulud ja -kulud	19
Lisa 23 Tulumaks	19
Lisa 24 Seotud osapooled	19
Lisa 25 Sündmused pärast bilansipäeva	20

Tegevusaruanne

NTN EST AS põhitegevuseks on veoste ekspedeerimine. 2013 aastal moodustus ettevõtte käive lennutranspordi, osakoorma, täiskoorma konteinersaadetiste ning maanteetranspordi saadetiste vedude korraldamisest.

2014. aastal on plaanis:

1. Arendada eeskätt:

- Lennusaadetise transpordi korraldamist
- 2. Mere täiskonteineri ja osakoormasaadetiste transpordi korraldamist
- 3. Maantee transpordi korraldamist
- 4. Ülegabariidilise kaupade transpordi korraldamist

2. Suurendada kliendibaasi hea hinna ja teenuse kvaliteedi taseme alusel

- Hoida tänase klienti rahuolu

3. Pakkuda edaspidi tollimaakleriteenust

4. Areneda suhteid välismaa partneritega

Finantssuhtarvud

	2013	2012
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = käibevara / lühiajalised kohustused	1.81	2.06
Võlakordaja = lühiajalised kohustused / varad	51 %	43 %
Omakapitali määr = omakapital / varad	49 %	56 %
Arvete käibesagedus (aastas) = perioodi müügitulu / nõuded ostjate vastu perioodi	1.18	1.08
Koguvara käibekordaja = perioodi müügitulu / varad	0.6	0.7

Ettevõtte töötajate keskmine arv ja väljamakstud töötasud (kajastatud ilma kaasnevate maksudeta) (tuh. EUR)

	2013	2012
Töötajate keskmine arv	11	11
Töötasud kokku, sh:	199.50	181.0
töötajad	180.40	160.4
juhatus	19.10	20.6
nõukogu	0	0

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	437 001	228 206	2
Nõuded ja ettemaksed	517 176	610 787	3
Kokku käibevara	954 177	838 993	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	2 345	57 345	3
Materiaalne põhivara	74 663	49 234	7
Immateriaalne põhivara	900	0	8
Kokku põhivara	77 908	106 579	
Kokku varad	1 032 085	945 572	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 533	3 523	10
Võlad ja ettemaksed	522 899	403 693	11
Kokku lühiajalised kohustused	526 432	407 216	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	1 910	5 598	10
Kokku pikaajalised kohustused	1 910	5 598	
Kokku kohustused	528 342	412 814	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	63 910	63 910	14
Kohustuslik reservkapital	6 391	6 391	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	362 457	321 116	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	70 985	141 341	
Kokku omakapital	503 743	532 758	
Kokku kohustused ja omakapital	1 032 085	945 572	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	611 656	662 508	15
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-241 472	-232 092	17
Brutokasum (-kahjum)	370 184	430 416	
Turustuskulud	-2 638	-11 805	18
Üldhalduskulud	-272 437	-236 816	19
Muud äritulud	10 997	129	16
Muud ärikulud	-7 745	-12 067	21
Ärikasum (kahjum)	98 361	169 857	
Muud finantstulud ja -kulud	-794	-1 934	22
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	97 567	167 923	
Tulumaks	-26 582	-26 582	23
Aruandeaasta kasum (kahjum)	70 985	141 341	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	98 361	169 857	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	26 841	29 243	
Kokku korrigeerimised	26 841	29 243	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	92 938	-274 029	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	119 051	92 970	
Kokku rahavood äritegevusest	337 191	18 041	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-53 170	-32 174	
Antud laenud	0	-110 000	6
Antud laenude tagasimaksed	55 000	0	6
Laekunud intressid	2 827	210	22
Kokku rahavood investeerimistegevusest	4 657	-141 964	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 523	-3 365	9
Makstud intressid	-680	-14	22
Makstud dividendid	-100 000	-100 000	23
Makstud ettevõtte tulumaks	-26 582	-26 582	23
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-130 785	-129 961	
Kokku rahavood	211 063	-253 884	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	228 206	484 220	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	211 063	-253 884	
Valuutakursside muutuste mõju	-2 268	-2 130	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	437 001	228 206	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	63 910	6 391	421 116	491 417
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	63 910	6 391	421 116	491 417
Aruandeaasta kasum (kahjum)			141 341	141 341
Makstud dividendid			-100 000	-100 000
31.12.2012	63 910	6 391	462 457	532 758
Aruandeaasta kasum (kahjum)			70 985	70 985
Makstud dividendid			-100 000	-100 000
31.12.2013	63 910	6 391	433 442	503 743

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

NTN EST AS-i 2013.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas EV hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud EV raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes, rakendatakse kasumiaruande skeem nr. 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes (EUR).

Raha

Raha ekvivalentina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summaraha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha ning kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja kohustused.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud European Central Bank (ECB) valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud EUR bilansipäeval ametlikult kehtinud ECB valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu.

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused.

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani ning lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded.

Kõik muud nõuded - viitlaekumised, antud laenud, muud lühi- ja pikaajalised nõuded kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara.

Mateerialeks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid maksumusega alates 320 EUR-st ja kasuliku eluaega üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 EUR, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara

objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- sideseadmed ja arvutustehnika 30%
- sõiduautod 20-30%
- kaubaveoautod 30-50%
- majandusinventar 20%

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamisel või siis, kui ettevõtte ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes eeldatavast kasulikust elueast. Amortisatsioonimääraks on 20%.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Rendid

Rendiarvestus.

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdisväärtuses juhul, kui voomane on madalam. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdüd vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirendi tehtud netoinvesteeringu summas. Rendimaksed jagatakse finantskuluks, -tuluks ja rendikohustuse, -nõude tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "finantstulud ja -kulud".

Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Tulud

Vastavalt äriregistrisse kantud NTN EST AS-i tegevuste nimekirjale moodustuvad tulud kaupade ja teenuste ostu-müügi, vahenduse, transpordi-, prahtimis-, eskpeditööri, brokeri-, ja laevade agenteerimise teenuste osutamisest.

Arvele märgitakse osutatud teenuse kuupäev ja väljastatakse arve samasse kuusse.

Teenuse osutamise kuupäevadeks loetakse:

transiit- auto väljumise kuupäev Eesti sadamast.

import konteinervedudel-laeva saabumise kuupäeva Eesti sadamasse.
eksport konteinervedudel-laeva väljumise kuupäev Eesti sadamast.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Ettevõtte tulu maksustamine.

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Vastavalt äriregistrisse kantud NTN EST AS-i tegevuste nimekirjale moodustuvad tulud kaupade ja teenuste ostu-müügi, vahenduse, transpordi-, prahtimis-, eskpediitori, brokeri-, ja laevade agenteerimise teenuste osutamisest.

Arvele märgitakse osutatud teenuse kuupäev ja väljastatakse arve samasse kuusse.

Teenuse osutamise kuupäevadeks loetakse:

transiit- auto väljumise kuupäev Eesti sadamast.

import konteinervedudel-laeva saabumise kuupäeva Eesti sadamasse.

eksport konteinervedudel-laeva väljumise kuupäev Eesti sadamast.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriotsustele, sealhulgas aktsionäre, nõukogu ja juhatuse liikmeid, nende pereliikmeid ja ettevõtteid, mille üle eelpool loetletud isikud omavad kontrolli või olulist mõju. Seotud osapoolteks on tegevjuhtkond.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	455	4 880
Arvelduskontod	436 546	223 326
Kokku raha	437 001	228 206

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	429 903	429 903		4
Ostjatelt laekumata arved	429 903	429 903		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 992	9 992		5
Muud nõuded	55 086	55 086		6
Laenunõuded	55 000	55 000		
Intressinõuded	86	86		
Ettemaksed	22 195	22 195		
Tulevaste perioodide kulud	20 406	20 406		
Muud makstud ettemaksed	1 789	1 789		
Tagatis	2 345		2 345	
Kokku nõuded ja ettemaksed	519 521	517 176	2 345	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	538 966	538 966		4
Ostjatelt laekumata arved	538 966	538 966		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 847	7 847		5
Muud nõuded	110 020	55 020	55 000	6
Laenunõuded	110 000	55 000	55 000	
Intressinõuded	20	20		
Ettemaksed	8 954	8 954		
Tulevaste perioodide kulud	7 686	7 686		
Muud makstud ettemaksed	1 268	1 268		
Tagatis	2 345	0	2 345	
Kokku nõuded ja ettemaksed	668 132	610 787	57 345	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	429 903	538 966	3
Ostajelt laekumata arved	429 903	538 966	
Kokku nõuded ostjate vastu	429 903	538 966	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-3 018	-5 057	19
Lootusetuks tunnistatud nõuded	3 018	5 057	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	0	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	9 992		7 847	
Üksikisiku tulumaks		9 310		9 202
Erisoodustuse tulumaks		563		100
Sotsiaalmaks		16 282		16 385
Kohustuslik kogumispension		967		984
Töötuskindlustusmaksed		1 450		1 892
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 992	28 572	7 847	28 563

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Laenunõuded	55 000	55 000			3,5 %	EUR	03.07.2014	3
Intressinõuded	86	86						3
Kokku muud nõuded	55 086	55 086						

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Laenunõuded	110 000	55 000	55 000		3,5 %	EUR	03.07.2014	3
Intressinõuded	20	20						3
Kokku muud nõuded	110 020	55 020	55 000					

Laenu tagatisena on Mihhail Zigalinile ja Jekaterina Zigalinale kuuluv kinnistu 151821.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011					
Soetusmaksumus	5 532	142 065	147 597	8 734	156 331
Akumuleeritud kulum	-2 062	-101 983	-104 045	-5 983	-110 028
Jääkmaksumus	3 470	40 082	43 552	2 751	46 303
Ostud ja parendused	1 108	30 578	31 686	488	32 174
Amortisatsioonikulu	-2 275	-25 583	-27 858	-1 385	-29 243
31.12.2012					
Soetusmaksumus	6 640	172 643	179 283	9 222	188 505
Akumuleeritud kulum	-4 337	-127 566	-131 903	-7 368	-139 271
Jääkmaksumus	2 303	45 077	47 380	1 854	49 234
Ostud ja parendused	2 256	49 914	52 170	0	52 170
Amortisatsioonikulu	-3 068	-21 608	-24 676	-1 608	-26 284
Muud muutused		-457	-457		-457
31.12.2013					
Soetusmaksumus	8 896	212 097	220 993	9 222	230 215
Akumuleeritud kulum	-7 405	-139 171	-146 576	-8 976	-155 552
Jääkmaksumus	1 491	72 926	74 417	246	74 663

Muude muutuste all on põhivara mahakandmine.

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 930	3 930
Akumuleeritud kulum	-3 930	-3 930
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 930	3 930
Akumuleeritud kulum	-3 930	-3 930
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	1 000	1 000
Amortisatsioonikulu	-100	-100
31.12.2013		
Soetusmaksumus	4 930	4 930
Akumuleeritud kulum	-4 030	-4 030
Jääkmaksumus	900	900

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
auto	5 443	3 533	1 910		5,506 %	EUR	15.06.2015	10
Kapitalirendikohustused kokku	5 443	3 533	1 910					
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
auto	9 121	3 523	5 598		5,506 %	EUR	15.06.2015	10
Kapitalirendikohustused kokku	9 121	3 523	5 598					

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012

Masinad ja seadmed	7 111	12 130
Kokku	7 111	12 130

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	5 443	3 533	1 910		9
Laenukohustused kokku	5 443	3 533	1 910		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	9 121	3 523	5 598		9
Laenukohustused kokku	9 121	3 523	5 598		

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	441 907	441 907			
Võlad töövõtjatele	35 940	35 940			12
Maksuvõlad	28 572	28 572			5
Muud võlad	16 480	16 480			
Kokku võlad ja ettemaksed	522 899	522 899			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	269 940	269 940			
Võlad töövõtjatele	41 077	41 077			12
Maksuvõlad	28 563	28 563			5
Muud võlad	64 113	64 113			
Kokku võlad ja ettemaksed	403 693	403 693			

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Töötasude kohustus	10 862	10 965	
Puhkusetasude kohustus	22 308	27 731	
Muud	2 770	2 062	
Kokku võlad töövõtjatele	35 940	40 758	11

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	342 419	365 348
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	91 023	97 109
Kokku tingimuslikud kohustused	433 442	462 457

Lisa 14 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	63 910	63 910
Aktsiate arv (tk)	100	100
Aktsiate nimiväärtus	639.11	639.11

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	158 460	163 267
Suurbritannia	33 226	25 260
Saksamaa	5 357	3 130
Soome	4 829	2 612
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	155 139	181 375
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	357 011	375 644
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	179 305	234 029
Hiina	3 182	2 147
Ameerika Ühendriigid	402	4 526
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	71 756	46 162
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	254 645	286 864
Kokku müügitulu	611 656	662 508
Müügitulu tegevusalade lõikes		
5229 Muud veondust abistavad tegevused	611 656	662 508
Kokku müügitulu	611 656	662 508

Muude EL riikide hulka kuuluvad : Austria, Hispaania, Küpros, Leedu, Läti, Rootsi ja Slovakkia.

Muude riikide väljaspool EL hulka kuuluvad: Araabia Ühendemiraadid, Belize, Briti Neitsisaared, Kanada, Küpros, Liibanon, Norra, Panama, St. Kitts & Nevis ja Ukraina.

Lisa 16 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Muud	10 997	129
Kokku muud äritulud	10 997	129

Lisa 17 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tööjõukulud	-191 520	-177 656	
Amortisatsioonikulu	-9 964	-12 381	7
Autode kasutusrent ja muud transpordikulud	-27 435	-31 257	
Rent ja ruumide haldusega seotud kulud	-8 842	-6 936	
Telefonikulud	-3 711	-3 862	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-241 472	-232 092	

Lisa 18 Turustuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Reklaamikulud	-2 638	-11 805
Kokku turustuskulud	-2 638	-11 805

Lisa 19 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Mitmesugused bürookulud	-9 216	-8 096	
Lähetuskulud	-10 349	-12 967	
Tööjõukulud	-162 030	-139 212	
Amortisatsioonikulu	-16 420	-16 862	7
Muud	-53 251	-37 397	
Autode kasutusrent ja muudt ranspordikulud	-9 425	-7 974	
Rent ja ruumide haldusega seotud kulud	-5 447	-6 738	
Telefonikulud	-3 281	-2 513	
Lootusetud debitoorsed võlad	-3 018	-5 057	
Kokku üldhalduskulud	-272 437	-236 816	

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	261 175	234 998
Sotsiaalmaksud	85 841	77 515
Töötuskindlustusmaks	2 573	3 228
Muud	3 961	1 127
Kokku tööjõukulud	353 550	316 868
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	11

Lisa 21 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	-2 987	-8 752
Trahvid, viivised ja hüvitised	-3	-57
Ühingute ja liitudel liikmemaksud	-4 297	-3 247
Muud	-458	-11
Kokku muud ärikulud	-7 745	-12 067

Lisa 22 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-2 268	-2 130
Intressitulud	2 827	210
Intressikulud	-680	-14
Muud	-673	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-794	-1 934

Lisa 23 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2013		2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	100 000	26 582	100 000	26 582
Eesti	100 000	26 582	100 000	26 582
Kokku	100 000	26 582	100 000	26 582

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	55 000	110 000

2012	Ostud	Antud laenud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	963	110 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	28 238	37 942
Makstud dividendid	100 000	100 000

Lisa 25 Sündmused pärast bilansipäeva

Bilansipäevajärgseid sündmusi, mis oluliselt mõjutaks aruandeperioodi tulemust, ei ole toimunud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.06.2014

NTN EST Aktsiaselts (registrikood: 10021782) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MIHHAIL ŽIGALIN	Juhatuse liige	11.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

NTN EST Aktsiaselts aktsionäridele

Oleme auditeerinud NTN EST Aktsiaselts raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 20, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt NTN EST Aktsiaselts finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Mati Nõmmiste

Vandeaudiitor nr 178

Grant Thornton Rimess OÜ

Tegevusluba nr 3

Ahtri 6a, 10151 Tallinn

13. juuni 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

NTN EST Aktsiaselts (registrikood: 10021782) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MATI NÕMMISTE	Vandeaudiitor	13.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	362 457
Aruandeaasta kasum (kahjum)	70 985
Kokku	433 442
Jaotamine	
Dividendideks	-67 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	433 442
Kokku	366 442

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muud veondust abistavad tegevused	5229	611656	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6069121
Faks	+372 6069120
E-posti aadress	info@n-t-n.ee